



Das Original

# DIRKO™ HT Beige

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (ES) 2020/878

Išleidimo data: 05.09.2019

Peržiūrėta: 22.08.2025

Versija/pakeista versija: 7.0/6.0

### 1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

#### 1.1. Produkto identifikatorius

Produkto forma : Mišinys  
Produkto pavadinimas : DIRKO™ HT Beige  
Produkto kodas : 030.793 (70 ml)  
UFI : V800-U0RP-S00E-1TW3

#### 1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

##### 1.2.1. Nustatyti naudojimo būdai

Skirta bendram naudojimui  
Cheminės medžiagos/ mišinio naudojimas : Hermetikai

##### 1.2.2. Nerekomenduojama naudoti

Nėra papildomos informacijos

#### 1.3. Saugos duomenų lapo teikėjo duomenys

##### Pramoninkas Tiekėjas

ElringKlinger AG  
Max-Eyth-Straße 2  
72581 Dettingen/Erms - Vokietija  
T +49 (0)7123 724 799  
[det.iam.sdb@elringklinger.com](mailto:det.iam.sdb@elringklinger.com)

Saugos duomenų lapas: DLAC Dienstleistungsagentur Chemie GmbH, E-mail: sds@dlac-gmbh.de

#### 1.4. Pagalbos telefono numeris

| Šalis     | Organizacija / Įmonė              | Adresas                          | Skubios pagalbos telefono numeris |
|-----------|-----------------------------------|----------------------------------|-----------------------------------|
| Lithuania | Apsinuodijimų informacijos biuras | Šiltnamių g. 29<br>04130 Vilnius | (+370) 85 236 20 52               |

### 2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

#### 2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas

##### Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]

Specifinis toksiškumas konkrečiam organui – kartotinis poveikis, 1 pavojaus kategorija H372

H frazių tekstas: Žr. 16 skirsnį

##### Kenksmingas fizikocheminis poveikis žmonių sveikatai ir aplinkai

Kvaržas: Manoma, kad pluoštai, uždaryti polimere, nekels pavojaus sveikatai, jei jie bus apdorojami įprastomis naudojimo sąlygomis.

#### 2.2. Ženklavimo elementai

##### Ženklimas pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]

Kvaržas: Manoma, kad pluoštai, uždaryti polimere, nekels pavojaus sveikatai, jei jie bus apdorojami įprastomis naudojimo sąlygomis. Nors produktas klasifikuojamas pagal CLP kriterijus, pagal Reglamento (EB) Nr. 1272/2008 [CLP] 23 straipsnį kartu su I priedu (1.3.4.1 skirsniu) ženklinti nereikia.

EUH frazės : EUH208 - Sudėtyje yra 3-Aminopropiltrioksilanas. Gali sukelti alerginę reakciją.  
EUH210 - Saugos duomenų lapą galima gauti paprašius.

#### 2.3. Kiti pavojai

S Sudėtyje yra PBT/vPvB medžiagų įvertinta pagal REACH XIII priedą: Oktametilciklotetrasiloksanas (556-67-2). Mišinyje nėra medžiagų įtrauktų į sąrašą, sudarytą pagal REACH 59 straipsnio 1 dalį dėl endokrininę sistemą ardančių savybių, arba nėra nustatyta, kad ji turi endokrininę sistemą ardančių savybių pagal Komisijos deleguotajame reglamente (ES) 2017/2100 arba Komisijos reglamente (ES) 2018/605 nustatytus kriterijus, kai koncentracija yra lygi arba didesnė nei 0,1 %.

##### Medžiagos, susidariusios naudojimo sąlygomis:

| Pavadinimas               | Produkto identifikatorius                                             | %   | Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]                                       |
|---------------------------|-----------------------------------------------------------------------|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| 2-pentanonas, oksimas     | (CAS Nr.) 623-40-5<br>(EB Nr.) 484-470-6                              | ≤ 5 | Acute Tox. 4 (Oral), H302<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT RE 2, H373<br>Aquatic Chronic 3, H412 |
| Etanolis, etilo alkoholis | (CAS Nr.) 64-17-5<br>(EB Nr.) 200-578-6<br>(Indekso Nr.) 603-002-00-5 | ≤ 1 | Flam. Liq. 2, H225<br>Eye Irrit. 2, H319                                                      |

# DIRKO™ HT Beige

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (ES) 2020/878

### 3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

#### 3.1. Medžiagos

Nėra

#### 3.2. Mišiniai

| Pavadinimas                                                                        | Produkto identifikatorius                                                                                   | %              | Klasifikacija pagal reglamentą (EB) Nr. 1272/2008 [CLP]                                     |
|------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Kvaržas                                                                            | (CAS Nr.) 14808-60-7<br>(EB Nr.) 238-878-4                                                                  | 20 - < 50      | STOT RE 1, H372                                                                             |
| Silicis, amorfinis                                                                 | (CAS Nr.) 112945-52-5<br>(EB Nr.) 601-216-3                                                                 | 5 - < 10       | Neklasifikuojama                                                                            |
| 2-pentanonas, O, O', O''-(etenilsilidin)trioksimas                                 | (CAS Nr.) 58190-62-8<br>(EB Nr.) 700-810-0<br>(REACH Nr.) 01-2120006148-66-XXXX                             | 1 - < 5        | Acute Tox. 4 (Oral), H302<br>Eye Irrit. 2, H319                                             |
| 2-pentanonas, O,O',O''-(metilsililidin)trioksimas                                  | (CAS Nr.) 37859-55-5<br>(EB Nr.) 484-460-1<br>(REACH Nr.) 01-2120004323-76-XXXX                             | 1 - < 5        | Acute Tox. 4 (Oral), H302<br>Eye Irrit. 2, H319                                             |
| Titano dioksidas                                                                   | (CAS Nr.) 13463-67-7<br>(EB Nr.) 236-675-5                                                                  | 1 - < 5        | Neklasifikuojama                                                                            |
| 3-Aminopropiltrioksasilanas                                                        | (CAS Nr.) 919-30-2<br>(EB Nr.) 213-048-4<br>(Indekso Nr.) 612-108-00-0<br>(REACH Nr.) 01-2119480479-24-XXXX | 0,1 - < 1      | Acute Tox. 4 (Oral), H302<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>Skin. Sens. 1, H317 |
| Oktametilciklotetrasiloksanas<br>(yra medžiaga, įtrauktą į REACH kandidatų sąrašą) | (CAS Nr.) 556-67-2<br>(EB Nr.) 209-136-7<br>(Indekso Nr.) 014-018-00-1                                      | 0,01 - < 0,079 | Flam. Liq. 3, H226<br>Repr. 2, H361f<br>Aquatic Chronic 1, H410 (M=10)                      |

H- frazių formuluotė: žr. 16 skirsnyje

### 4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

#### 4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

- Bendros pirmosios pagalbos priemonės : Pasijutus blogai, kreiptis į gydytoją. Su savimi turėkite saugos duomenų lapą, produkto talpyklą ar jo etiketę. Niekada sąmonę praradusiam žmogui nieko neduokite per burną. Padėkite paveiktą asmenį į atsigavimo padėtį.
- Pirmosios pagalbos priemonės įkvėpus : Išnešti nukentėjusį į gryną orą; jam būtina patogi padėtis, leidžianti laisvai kvėpuoti.
- Pirmosios pagalbos priemonės medžiagos patekus ant odos : Nedelsiant nuvalyti visus užterštus drabužius. Atsargiai nuplauti dideliu kiekiu muilo ir vandens.
- Pirmosios pagalbos priemonės medžiagos patekus į akis : PATEKUS Į AKIS: atsargiai plauti vandeniu kelias minutes. Išimti kontaktinius lęšius, jeigu jie yra ir jeigu lengvai galima tai padaryti. Toliau plauti akis.
- Pirmosios pagalbos priemonės prarijus : Išskalauti burną. Duokite išgerti daug vandens kaip atsargumo priemonę. NESKATINTI vėmimo.

#### 4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

- Simptomai / sužeidimai patekus ant odos : Produktas nėra priskirtas kaip dirginantis odą. Gali sukelti alerginę reakciją.
- Simptomai / sužeidimai : Kvaržas: Manoma, kad pluoštai, uždaryti polimere, nekels pavojaus sveikatai, jei jie bus apdorojami įprastomis naudojimo sąlygomis.

#### 4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Simptominis gydymas.

### 5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

#### 5.1. Gesinimo priemonės

- Tinkamos gesinimo priemonės : Naudoti aplinkiniam gaisrui gesinti tinkančią medžiagą. Anglies dioksidas. Gesinimo miltelius. Purškiamas vanduo. Esant didelei liepsnai: Putas, Atsparias alkoholiui.
- Netinkamos gesinimo priemonės : Nenaudokite didelės vandens srovės.

#### 5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

- Pavojingi skilimo produktai gaisro metu : Anglies dioksidas. Anglies monoksidas. Toksiškos dujos, garai. Silicio oksidai.

#### 5.3. Patarimai gaisrininkams

- Priešgaisrinės priemonės : Neapsaugotų kontenerių vėsinimui naudokite vandens pusrus ar rūką. Venkite, kad gaisro gesinimui skirtas vanduo patektų į aplinką.
- Apsauga gaisro gesinimo metu : Naudokite autonominį kvėpavimo prietaisą ir taip pat apsauginius drabužius.

### 6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

#### 6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

- Bendrieji matavimai : Parūpinkite atitinkama ventiliacija. Neįkvėpti garų.

##### 6.1.1. Neteikiantiems pagalbos darbuotojams

- Avarinių atvejų planai : Evakuokite nereikalingą personalą.

# DIRKO™ HT Beige

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (ES) 2020/878

### 6.1.2. Pagalbos teikėjams

Apsauginė įranga : Naudoti reikalaujamas asmenines apsaugos priemonės. Esant nepakankamam vėdinimui naudoti kvėpavimo takų apsaugos priemonės. Norint daugiau informacijos, žiūrėkite skirsnį 8 "Poveikio kontrolė / asmens apsauga".

### 6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Užkirskite įtekėjimą į nutekamuosius ir viešuosius vandenį.

### 6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Valymo procedūros : Nuvalykite absorbuojančią medžiagą (pvz., audiniu). Išsipykusias medžiagas kaip įmanoma greičiau praskieskite inertinėmis kietosiomis medžiagomis, pvz., moliu ar diatominėmis žemėmis. Laikykite atitinkamoje ir uždaroje taroje, norint pašalinti. Pašalinkite vadovaujantis vietinėmis instrukcijomis.

### 6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Kas susiję su asmenine apsauga, žiūrėkite 8 skirsnis. Kas susiję su plovimo atliekų pašalinimu, žiūrėkite 13 skirsnis.

## 7 SKIRSNIS. Tvarkymas ir sandėliavimas

### 7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės : Užtikrinkite darbo vietoje gerą ventiliaciją. Stengtis neįkvėpti garų, aerozolio. Vengti patekimo ant odos ir į akis. Užsidėkite asmenines apsaugos priemones.

Higienos priemonės : Elkitės pagal tinkamas pramonės higienos ir saugos taisykles. Rankas ir kitas paveiktas sritis plaukite švelniu muilu ir vandeniu prieš valgydami, gerdami ar rūkydami bei palikdami darbo vietą. Naudojant nevalgyti, negerti ir nerūkyti. Užterštų darbo drabužių negalima išnešti iš darbo vietos. Užterštus drabužius išskalbti prieš vėl juos apsivelkant.

### 7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Laikymo sąlygos : Laikyti originalioje talpykloje. Talpyklą laikyti sandariai uždarytą. Laikykite sausoje, vėsioje ir gerai vėdinamoje vietoje. Saugoti nuo šilumos šaltinių ir tiesioginės saulės šviesos.

Laikymas bendroje patalpoje : Laikyti atokiau nuo maisto, gėrimų ir gyvulių pašaro.

### 7.3. Konkretus galutinio naudojimo būdas (-ai)

Hermetikai.

## 8 SKIRSNIS. Poveikio kontrolė / asmens apsauga

### 8.1. Kontrolės parametrai

| Kvaržas (14808-60-7)                                            |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ES                                                              | Vietinis pavadinimas | Respirable crystalline silica dust                                                                                                                                                                                                                                            |
| ES                                                              | IOELV TWA (mg/m³)    | 0,1 mg/m³                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Lietuva                                                         | Vietinis pavadinimas | Įkvėpiamojo kristalinio silicio dioksido dulkės (išskyrus kristobalitą ir tridimitą)                                                                                                                                                                                          |
| Lietuva                                                         | IPRD (mg/m³)         | 0,1 mg/m³ (alveolinė frakcija)                                                                                                                                                                                                                                                |
| Lietuva                                                         | Pastabos             | Žiūrėti 1 priedo 3 punktą. Kristalinio silicio dioksido formos yra šios: alfa kvarcas, beta kvarcas, alfa tridimitas, beta tridimitas, alfa kristobalitas, beta kristobalitas, kititas, koesitas, stišovitas ir moganitas. Kristobalitui ir tridimitui RD nustatytas atskirai |
| Etanolis, etilo alkoholis (64-17-5)                             |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Lietuva                                                         | Vietinis pavadinimas | Etanolis (etilo alkoholis)                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Lietuva                                                         | IPRD (mg/m³)         | 1000 mg/m³                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Lietuva                                                         | IPRD (ppm)           | 500 ppm                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Lietuva                                                         | TPRD (mg/m³)         | 1900 mg/m³                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Lietuva                                                         | TPRD (ppm)           | 1000 ppm                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| Titano dioksidas (13463-67-7)                                   |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Lietuva                                                         | Vietinis pavadinimas | Titano dioksidas                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Lietuva                                                         | IPRD (mg/m³)         | 5 mg/m³                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| 2-pentanonas, O, O', O''-(etenilsilidin)trioksimas (58190-62-8) |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| DNEL/DMEL (Dirbantieji)                                         |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, odos                  |                      | 0,065 mg/kg kūno svorio/ dieną                                                                                                                                                                                                                                                |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, įkvėpimas             |                      | 0,229 mg/m³                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| DNEL/DMEL (Gyventojai)                                          |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, oralinis              |                      | 0,033 mg/kg kūno svorio/ dieną                                                                                                                                                                                                                                                |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, įkvėpimas             |                      | 0,057 mg/m³                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, odos                  |                      | 0,033 mg/kg kūno svorio/ dieną                                                                                                                                                                                                                                                |
| PNEC (Vanduo)                                                   |                      |                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| PNEC aqua (gėlas vanduo)                                        |                      | 0,103 mg/l                                                                                                                                                                                                                                                                    |

# DIRKO™ HT Beige

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (ES) 2020/878

### 2-pentanonas, O, O', O''-(etenilsililidin)trioksimas (58190-62-8)

|                                |                          |
|--------------------------------|--------------------------|
| PNEC aqua (jūros vanduo)       | 0,01 mg/l                |
| PNEC (Nuosėdos)                |                          |
| PNEC nuosėdos (gėlas vanduo)   | 0,586 mg/kg sauso svorio |
| PNEC nuosėdos (jūros vanduo)   | 0,059 mg/kg sauso svorio |
| PNEC (Žemė)                    |                          |
| PNEC žemė                      | 0,046 mg/kg sauso svorio |
| PNEC (STP)                     |                          |
| PNEC nuotekų valymo įrenginiai | 2,22 mg/l                |

### 2-pentanonas, O,O',O''-(metilsililidin)trioksimas (37859-55-5)

|                                                     |                                |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------|
| DNEL/DMEL (Dirbantieji)                             |                                |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, odos      | 0,065 mg/kg kūno svorio/ dieną |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, įkvėpimas | 0,229 mg/m³                    |
| DNEL/DMEL (Gyventojai)                              |                                |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, oralinis  | 0,033 mg/kg kūno svorio/ dieną |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, įkvėpimas | 0,057 mg/m³                    |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, odos      | 0,033 mg/kg kūno svorio/ dieną |
| PNEC (Vanduo)                                       |                                |
| PNEC aqua (gėlas vanduo)                            | 0,1 mg/l                       |
| PNEC aqua (jūros vanduo)                            | 0,01 mg/l                      |
| PNEC (Nuosėdos)                                     |                                |
| PNEC nuosėdos (gėlas vanduo)                        | 0,569 mg/kg sauso svorio       |
| PNEC nuosėdos (jūros vanduo)                        | 0,057 mg/kg sauso svorio       |
| PNEC (Žemė)                                         |                                |
| PNEC žemė                                           | 0,044 mg/kg sauso svorio       |
| PNEC (STP)                                          |                                |
| PNEC nuotekų valymo įrenginiai                      | 2,15 mg/l                      |

### 3-Aminopropiltrioksasilanas (919-30-2)

|                                                     |                            |
|-----------------------------------------------------|----------------------------|
| DNEL/DMEL (Dirbantieji)                             |                            |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, odos      | 2 mg/kg kūno svorio/ dieną |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, įkvėpimas | 14 mg/m³                   |
| DNEL/DMEL (Gyventojai)                              |                            |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, oralinis  | 1 mg/kg kūno svorio/ dieną |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, įkvėpimas | 3,5 mg/m³                  |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, odos      | 1 mg/kg kūno svorio/ dieną |
| PNEC (Vanduo)                                       |                            |
| PNEC aqua (gėlas vanduo)                            | 0,5 mg/l                   |
| PNEC aqua (jūros vanduo)                            | 0,05 mg/l                  |
| PNEC aqua (pertrūkiais, gėlas vanduo)               | 2,05 mg/l                  |
| PNEC (Nuosėdos)                                     |                            |
| PNEC nuosėdos (gėlas vanduo)                        | 1,8 mg/kg sauso svorio     |
| PNEC nuosėdos (jūros vanduo)                        | 0,18 mg/kg sauso svorio    |
| PNEC (Žemė)                                         |                            |
| PNEC žemė                                           | 0,069 mg/kg sauso svorio   |
| PNEC (STP)                                          |                            |
| PNEC nuotekų valymo įrenginiai                      | 0,81 mg/l                  |

### Oktametilciklotetrasiloksanas (556-67-2)

|                                                     |                              |
|-----------------------------------------------------|------------------------------|
| DNEL/DMEL (Dirbantieji)                             |                              |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, įkvėpimas | 73 mg/m³                     |
| Ilgam laikotarpiui - vietinis poveikis, įkvėpimas   | 73 mg/m³                     |
| DNEL/DMEL (Gyventojai)                              |                              |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, oralinis  | 3,7 mg/kg kūno svorio/ dieną |
| Ilgam laikotarpiui - sisteminis poveikis, įkvėpimas | 13 mg/m³                     |
| Ilgam laikotarpiui - vietinis poveikis, įkvėpimas   | 13 mg/m³                     |
| PNEC (Vanduo)                                       |                              |
| PNEC aqua (gėlas vanduo)                            | 0,0015 mg/l                  |
| PNEC aqua (jūros vanduo)                            | 0,00015 mg/l                 |
| PNEC (Nuosėdos)                                     |                              |
| PNEC nuosėdos (gėlas vanduo)                        | 3 mg/kg sauso svorio         |

# DIRKO™ HT Beige

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (ES) 2020/878

| Oktametilciklotetrasiloksanas (556-67-2) |                        |
|------------------------------------------|------------------------|
| PNEC nuosėdos (jūros vanduo)             | 0,3 mg/kg sauso svorio |
| PNEC (Žemė)                              |                        |
| PNEC žemė                                | 4,2 mg/kg sauso svorio |
| PNEC (Oralinis)                          |                        |
| PNEC oralinis (antrinis apsinuodijimas)  | 41 mg/kg maisto        |
| PNEC (STP)                               |                        |
| PNEC nuotekų valymo įrenginiai           | 10 mg/l                |

### 8.2. Poveikio kontrolės priemonės

|                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                              |
|-------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Atitinkamos techninio valdymo priemonės         | : Jei norite minimaliai sumažinti garų koncentraciją, įrenkite vietinį išmetimą arba bendrą kambarių ventiliaciją.                                                                                                                                           |
| Rankų apsauga                                   | : Mūvėti tinkamas pirštines (EN 374). Trumpas kontaktas: nitrilas/neoprenas, ≥ 0,2 mm. Ilgalaikis arba pakartotinis kontaktas: nitrilas, ≥ 1,25 mm. Tikslų praskisverbimo laiką turi išsiaiškinti apsauginių pirštinių gamintojas ir jo turi būti laikomasi. |
| Akių apsauga                                    | : Cheminiai akiniai ar apsauginiai akiniai (EN ISO 16321)                                                                                                                                                                                                    |
| Odos ir kūno apsaugos priemonės                 | : Dėvėti tinkamus apsauginius drabužius (EN 14605, EN 13982).                                                                                                                                                                                                |
| Kvėpavimo takų apsauga                          | : Jei dėl naudojimo gali atsirasti poveikis įkvėpiant, rekomenduojama naudoti kvėpavimo apsaugos įrangą. Kvėpavimo takų apsaugos priemonės su filtro tipu: ABEK (EN 14387).                                                                                  |
| Aplinkos poveikio apribojimas ir kontroliavimas | : Saugoti, kad nepatektų į aplinką.                                                                                                                                                                                                                          |

## 9 SKIRSNIS. Fizikinės ir cheminės savybės

### 9.1. Informacija apie pagrindines fizikines ir chemines savybes

|                                                                                      |                                                                                                                                                                            |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Fizinė būsena                                                                        | : Kietas. Pasta.                                                                                                                                                           |
| Spalva                                                                               | : Smėlio                                                                                                                                                                   |
| Kvapą                                                                                | : Duomenų nėra                                                                                                                                                             |
| Lydymosi ir stingimo temperatūra                                                     | : Duomenų nėra                                                                                                                                                             |
| Virimo temperatūra arba pradinė virimo temperatūra ir virimo temperatūros intervalas | : Duomenų nėra                                                                                                                                                             |
| Degumas                                                                              | : Duomenų nėra                                                                                                                                                             |
| Viršutinė ir apatinė sprogo ribos                                                    | : Netaikoma                                                                                                                                                                |
| Pliūpsnio temperatūra                                                                | : Netaikoma                                                                                                                                                                |
| Savaiminio užsidegimo temperatūra                                                    | : Netaikoma                                                                                                                                                                |
| Skilimo temperatūra                                                                  | : Duomenų nėra                                                                                                                                                             |
| pH                                                                                   | : Netaikoma                                                                                                                                                                |
| Kinematinė klampa                                                                    | : Netaikoma                                                                                                                                                                |
| Tirpumas                                                                             | : Vanduo: praktiškai netirpus<br>Acetonas, alkoholis: sunkiai tirpsta<br>Alifatiniai / aromatiniai angliavandeniliai: disperguojami<br>Chlorinti tirpikliai: disperguojami |
| Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis / vanduo (logaritminė vertė)                  | : Netaikoma                                                                                                                                                                |
| Garų slėgis                                                                          | : Duomenų nėra                                                                                                                                                             |
| Tankis ir (arba) santykinis tankis                                                   | : ~ 1,25 kg/dm³ (20 °C)                                                                                                                                                    |
| Santykinis garų tankis                                                               | : Netaikoma                                                                                                                                                                |
| Dalelių savybės                                                                      | : Duomenų nėra                                                                                                                                                             |

### 9.2. Kita informacija

#### 9.2.1. Informacija apie fizinių pavojų klases

|                                     |        |
|-------------------------------------|--------|
| Sprogtamosios (sprogiosios) savybės | : Nėra |
| Oksidacinės savybės                 | : Nėra |

#### 9.2.2. Kitos saugos charakteristikos

Nėra papildomos informacijos

## 10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktyvumas

### 10.1. Reaktyvumas

Vulkanizuojasi kambario temperatūroje ir veikiant drėgmei.

### 10.2. Cheminis stabilumas

Pastovus, laikantis naudojimo ir sandėliavimo sąlygų, esančių 7 skirsnis.

### 10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Nėra šalutinio poveikio.

# DIRKO™ HT Beige

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (ES) 2020/878

### 10.4. Vengtinios sąlygos

Aukštos temperatūros.

### 10.5. Nesuderinamos medžiagos

Oksidatoriai. Vanduo.

### 10.6. Pavojingi skilimo produktai

Gaisro atveju: Anglies dioksidas. Anglies monoksidas. Toksiškos dujos, garai. Silicio oksidai.

## 11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

### 11.1. Informacija apie pavojų klases, kaip apibrėžta Reglamente (EB) Nr. 1272/2008

Ūmus toksiškumas : Neklasifikuojama  
Atsižvelgiant į turimus duomenis neatitinka klasifikavimo kriterijų

| 2-pentanonas, O, O', O''-(etenilsilidin)trioksimas (58190-62-8) |                   |
|-----------------------------------------------------------------|-------------------|
| LD50 burna, žiurkė                                              | 1000 - 2000 mg/kg |
| LD50 per odą, žiurkės                                           | > 2000 mg/kg      |

| 2-pentanonas, O, O', O''-(metilsililidin)trioksimas (37859-55-5) |              |
|------------------------------------------------------------------|--------------|
| LD50 burna, žiurkė                                               | 1234 mg/kg   |
| LD50 per odą, žiurkės                                            | > 2000 mg/kg |

| 3-Aminopropiltrioksisilanas (919-30-2) |                 |
|----------------------------------------|-----------------|
| LD50 burna, žiurkė                     | 1490 mg/kg      |
| LD50 oda, triušis                      | 4076 mg/kg      |
| LC50 įkvėpus, žiurkė (Garai)           | > 145 mg/m³/6 h |

| Oktametilciklotetrasiloksanas (556-67-2) |              |
|------------------------------------------|--------------|
| LD50 burna, žiurkė                       | > 4800 mg/kg |
| LD50 oda, žiurkė                         | > 2375 mg/kg |
| LC50 įkvėpus, žiurkė (Dulkės/rūkas)      | 36 mg/l/4 h  |

Odos ėsdinimas ir (arba) dirginimas : Neklasifikuojama  
Atsižvelgiant į turimus duomenis neatitinka klasifikavimo kriterijų

Didelis kenksmingumas akims ir (arba) akių dirginimas : Neklasifikuojama  
Atsižvelgiant į turimus duomenis neatitinka klasifikavimo kriterijų

Kvėpavimo takų arba odos jautrinimas : Neklasifikuojama  
Atsižvelgiant į turimus duomenis neatitinka klasifikavimo kriterijų

Mutageninis poveikis lytinėms ląstelėms : Neklasifikuojama  
Atsižvelgiant į turimus duomenis neatitinka klasifikavimo kriterijų

Kancerogeniškumas : Neklasifikuojama  
Atsižvelgiant į turimus duomenis neatitinka klasifikavimo kriterijų

Toksiškumas reprodukcijai : Neklasifikuojama  
Atsižvelgiant į turimus duomenis neatitinka klasifikavimo kriterijų

Specifinis toksiškumas organams taikiniams (vienkartinis poveikis) : Neklasifikuojama  
Atsižvelgiant į turimus duomenis neatitinka klasifikavimo kriterijų

Specifinis toksiškumas organams taikiniams (kartotinis poveikis) : Kvaržas: Manoma, kad pluoštai, uždaryti polimere, nekels pavojaus sveikatai, jei jie bus apdorojami įprastomis naudojimo sąlygomis.

Aspiracijos pavojus : Neklasifikuojama  
Atsižvelgiant į turimus duomenis neatitinka klasifikavimo kriterijų

### 11.2. Informacija apie kitus pavojus

#### 11.2.1. Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Žmonių sveikatą veikiantis endokrininės sistemos ardymas : Mišinys neturi endokrininę sistemą ardančių savybių.

#### 11.2.2. Kita informacija

Galimi kenksmingi poveikiai žmonėms ir galimi simptomai : Atsižvelgiant į turimus duomenis neatitinka klasifikavimo kriterijų

## 12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

### 12.1. Toksiškumas

Ūmus toksiškumas vandens organizmams : Neklasifikuojama

Chroniškas toksiškumas vandens organizmams : Neklasifikuojama

Didžiausia oktametilciklotetrasiloksano (556-67-2) koncentracija, kuri gali būti išplaunama iš produkto, yra mažesnė už nustatytą saugos lygį (< 0,0079 mg/l) vandens gyvūnams.

# DIRKO™ HT Beige

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (ES) 2020/878

### 2-pentanonas, O, O', O''-(etenilsilidin)trioksimas (58190-62-8)

|                        |                                        |
|------------------------|----------------------------------------|
| LC50 žuvis             | > 100 mg/l 96 h, Oncorhynchus mykiss   |
| EC50 vėžiagyviai       | > 100 mg/l 48 h, Daphnia magna         |
| EC50 jūriniai dumbliai | 88 mg/l 72 h, Raphidocelis subcapitata |
| NOEC jūriniai dumbliai | 32 mg/l 72 h, Raphidocelis subcapitata |

### 2-pentanonas, O,O',O''-(metilsililidin)trioksimas (37859-55-5)

|                        |                                        |
|------------------------|----------------------------------------|
| LC50 žuvis             | > 100 mg/l 96 h, Oncorhynchus mykiss   |
| EC50 vėžiagyviai       | > 100 mg/l 48 h, Daphnia magna         |
| EC50 jūriniai dumbliai | 88 mg/l 72 h, Raphidocelis subcapitata |
| NOEC jūriniai dumbliai | 32 mg/l 72 h, Raphidocelis subcapitata |

### 3-Aminopropiltrioksisilanas (919-30-2)

|                        |                                           |
|------------------------|-------------------------------------------|
| LC50 žuvis             | > 934 mg/l 96 h, Danio rerio              |
| EC50 vėžiagyviai       | 331 mg/l 48 h, Daphnia magna              |
| EC50 jūriniai dumbliai | > 1000 mg/l 72 h, Desmodesmus subspicatus |
| NOEC vėžiagyviai       | > 11,9 mg/l 21 d, Daphnia magna           |
| NOEC jūriniai dumbliai | 1,3 mg/l 72 h, Desmodesmus subspicatus    |

### Oktametilciklotetrasiloksanas (556-67-2)

|                        |                                             |
|------------------------|---------------------------------------------|
| LC50 žuvis             | > 0,022 mg/l 96 h, Oncorhynchus mykiss      |
| EC50 vėžiagyviai       | > 0,015 mg/l 48 h, Daphnia magna            |
| EC50 jūriniai dumbliai | > 0,022 mg/l 96 h, Raphidocelis subcapitata |
| NOEC žuvis             | ≥ 0,0044 mg/l 93 d, Oncorhynchus mykiss     |
| NOEC vėžiagyviai       | ≥ 0,015 mg/l 21 d, Daphnia magna            |
| NOEC jūriniai dumbliai | < 0,022 mg/l 96 h, Raphidocelis subcapitata |

### 12.2. Patvarumas ir skaidumas

#### 2-pentanonas, O, O', O''-(etenilsilidin)trioksimas (58190-62-8)

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| Patvarumas ir skaidomumas | Lėtai biologiškai skaidosi |
| Biologinis skaidymasis    | 1 %, 28 d (OECD 301 B)     |

#### 2-pentanonas, O,O',O''-(metilsililidin)trioksimas (37859-55-5)

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| Patvarumas ir skaidomumas | Lėtai biologiškai skaidosi |
| Biologinis skaidymasis    | 1 %, 28 d (OECD 301 B)     |

#### 3-Aminopropiltrioksisilanas (919-30-2)

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| Patvarumas ir skaidomumas | Lėtai biologiškai skaidosi |
| Biologinis skaidymasis    | 67 %, 28 d (OECD 301 A)    |

#### Oktametilciklotetrasiloksanas (556-67-2)

|                           |                            |
|---------------------------|----------------------------|
| Patvarumas ir skaidomumas | Lėtai biologiškai skaidosi |
| Biologinis skaidymasis    | 3,7 %, 29 d (OECD 310)     |

### 12.3. Bioakumuliacijos potencialas

#### 2-pentanonas, O, O', O''-(etenilsilidin)trioksimas (58190-62-8)

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| Biokonzentracijos faktorius (BCF REACH) | 69,21 l/kg |
|-----------------------------------------|------------|

#### 2-pentanonas, O,O',O''-(metilsililidin)trioksimas (37859-55-5)

|                                         |            |
|-----------------------------------------|------------|
| Biokonzentracijos faktorius (BCF REACH) | 103,3 l/kg |
|-----------------------------------------|------------|

#### 3-Aminopropiltrioksisilanas (919-30-2)

|                                         |                  |
|-----------------------------------------|------------------|
| Biokonzentracijos faktorius (BCF REACH) | 3,4 (OECD 305 C) |
|-----------------------------------------|------------------|

#### Oktametilciklotetrasiloksanas (556-67-2)

|                                                         |                               |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------|
| Biokonzentracijos faktorius (BCF REACH)                 | 12400 l/kg (EPA OTS 797.1520) |
| Pasiskirstymo koeficientas n-oktanolis/vanduo (Log Pow) | 6,98 (21,7 °C)                |

### 12.4. Judumas dirvožemyje

Nėra papildomos informacijos

### 12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Sudėtyje yra PBT/vPvB medžiagų įvertinta pagal REACH XIII priedą: Oktametilciklotetrasiloksanas (556-67-2).

### 12.6. Endokrininės sistemos ardamosios savybės

Aplinką veikiantis endokrininės sistemos : Mišinys neturi endokrininę sistemą ardančių savybių.  
ardymas

### 12.7. Kitas nepageidaujamas poveikis

Nėra papildomos informacijos



### 13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

#### 13.1. Atliekų apdorojimo metodai

|                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|--------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Regioniniai teisės aktai (atliekos)  | : Išmeskite saugiai, pagal vietines/nacionalines taisykles.                                                                                                                                                                                                       |
| Atliekų tvarkymo metodai             | : Šią medžiagą ir jos tarą pašalinkite pavojingų arba specialių atliekų surinkimo vietoje. Neišleisti į kanalizaciją.                                                                                                                                             |
| Rekomendacijos dėl atliekų išmetimo  | : Prieš išmetant pakuotes, gerai jas ištuštinkite. Kai talpykla visiškai tuščia, ją galima perdirbti kaip bet kurią kitą pakuotę.                                                                                                                                 |
| Europos atliekų katalogo kodas (LoW) | : Galiojantys Europos atliekų katalogo kodai yra susiję su atliekas generuojančiu šaltiniu. Todėl gamintojas negali nurodyti skirtingose vietose naudojamų produktų ar gaminių Europos atliekų katalogo kodų. Nurodyti atliekų kodai yra rekomendacinio pobūdžio. |

### 14 SKIRSNIS. Informacija apie vežimą

Atitinkamai pagal reikalavimus ADR / IMDG / IATA

#### 14.1. JT numeris ar ID numeris

|                   |        |
|-------------------|--------|
| JT numeris (ADR)  | : Nėra |
| JT numeris (IMDG) | : Nėra |
| JT numeris (IATA) | : Nėra |

#### 14.2. JT tinkamas krovinio pavadinimas

|                                      |        |
|--------------------------------------|--------|
| Tinkamas krovinio pavadinimas (ADR)  | : Nėra |
| Tinkamas krovinio pavadinimas (IMDG) | : Nėra |
| Tinkamas krovinio pavadinimas (IATA) | : Nėra |

#### 14.3. Vežimo pavojingumo klasė (-s)

##### ADR

|                                       |        |
|---------------------------------------|--------|
| Gabenimo pavojingumo klasė (-s) (ADR) | : Nėra |
|---------------------------------------|--------|

##### IMDG

|                                        |        |
|----------------------------------------|--------|
| Gabenimo pavojingumo klasė (-s) (IMDG) | : Nėra |
|----------------------------------------|--------|

##### IATA

|                                        |        |
|----------------------------------------|--------|
| Gabenimo pavojingumo klasė (-s) (IATA) | : Nėra |
|----------------------------------------|--------|

#### 14.4. Pakuotės grupė

|                       |        |
|-----------------------|--------|
| Pakavimo grupė (ADR)  | : Nėra |
| Pakavimo grupė (IMDG) | : Nėra |
| Pakavimo grupė (IATA) | : Nėra |

#### 14.5. Pavojus aplinkai

|                    |                                |
|--------------------|--------------------------------|
| Aplinkai pavojinga | : Ne                           |
| Teršia vandenį     | : Ne                           |
| Kita informacija   | : Nėra papildomos informacijos |

#### 14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

##### Sausumos transportas

Nėra

##### Jūrų transportas

Nėra

##### Oro transportas

Nėra

#### 14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas jūrų transportu pagal IMO priemones

Nėra

### 15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

#### 15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

##### 15.1.1. ES nuostatos

##### REACH reglamento XIV priedas (Leidimų sąrašas)

Sudėtyje nėra cheminės (-ių) medžiagos (-ų), nurodytos (-ų) REACH reglamento XIV priede (autorizacijų sąrašas).



# DIRKO™ HT Beige

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (ES) 2020/878

### REACH kandidatinis sąrašas (SVHC)

Sudėtyje yra į REACH kandidatinį sąrašą įtrauktų medžiagų: Oktametilciklotetrasiloksanas (556-67-2).

### IPS reglamentas (Sutikimas, apie kurį pranešta iš anksto)

Sudėtyje nėra medžiagos (-ų), įtrauktos (-ų) į IPS sąrašą (Reglamentas ES 649/2012 dėl pavojingų cheminių medžiagų eksporto ir importo).

### POT reglamentas (Patvarūs organiniai teršalai)

Sudėtyje nėra medžiagos (-ų), įtrauktos į POT sąrašą (Reglamentas ES 2019/1021 dėl patvariųjų organinių teršalų).

### Ozono sluoksnio reglamentas (2024/590)

Sudėtyje nėra medžiagos (-ų), įtrauktos (-ų) į ozono sluoksnį ardančių medžiagų sąrašą (Reglamentas (ES) 2024/590 dėl ozono sluoksnį ardančių medžiagų).

### Sprogmenų pirmtakų reglamentas (2019/1148)

Sudėtyje nėra medžiagos (-ų), įtrauktos (-ų) į sprogmenų pirmtakų sąrašą (Reglamentas ES 2019/1148 dėl sprogmenų pirmtakų rinkodaros ir naudojimo).

### Narkotikų pirmtakų reglamentas (273/2004)

Sudėtyje nėra medžiagos (-ų), įtrauktos (-ų) į narkotikų pirmtakų sąrašą (Reglamentas EC 273/2004 dėl tam tikrų medžiagų, naudojamų neteisėtai narkotinių ir psichotropinių medžiagų gamybai, gamybos ir pateikimo rinkai).

### 15.1.2. Nacionalinės nuostatos

Nėra papildomos informacijos

### 15.2. Cheminės saugos vertinimas

Neatlikti šame mišinyje esančių medžiagų saugos įvertinimai.

## 16 SKIRSNIS. Kita informacija

Duomenų šaltiniai : EUROPOS PARLAMENTO IR TARYBOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 1272/2008, 2008 m. gruodžio 16 d. dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo, iš dalies keičiantis ir panaikinantis direktyvas 67/548/EEB bei 1999/45/EB ir iš dalies keičiantis Reglamentą (EB) Nr. 1907/2006.

Pakeitimai, palyginti su ankstesne versija : 8.1 Skirsnis  
12.1 Skirsnis

Santrumpos ir akronimai:

|             |                                                                                                                                                    |
|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ADR         | Europos sutartis dėl tarptautinio pavojingų krovinių gabenimo keliais                                                                              |
| CLP         | Reglamentas (EB) Nr. 1272/2008 dėl cheminių medžiagų ir mišinių klasifikavimo, ženklinimo ir pakavimo                                              |
| DMEL        | Išvestinė minimalaus poveikio vertė (Derived Minimal Effect Level)                                                                                 |
| DNEL        | Išvestinė ribinė poveikio nesukelianti vertė (Derived No-Effect Level)                                                                             |
| EBPO (OECD) | Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacija (Organisation for Economic Cooperation and Development)                                        |
| EC50        | Efektyvioji cheminės medžiagos koncentracija, sukelianti reakciją, kuri sudaro 50 proc. didžiausios reakcijos (vidutinė efektyvioji koncentracija) |
| IATA        | Tarptautinė oro transporto asociacija (International Air Transport Association)                                                                    |
| IMDG        | Tarptautinis pavojingų krovinių vežimo jūra kodeksas, reglamentuojantis pavojingų krovinių gabenimą jūra                                           |
| LC50        | Mirtina koncentracija 50 proc. tirtos populiacijos (vidutinė mirtina koncentracija)                                                                |
| LD50        | Mirtina dozė 50 proc. tirtos populiacijos (vidutinė mirtina dozė)                                                                                  |
| NOEC/L      | Nepastebėto poveikio koncentracija/riba (No Observed Effect Concentration/Level)                                                                   |
| PBT         | Patvari, Bioakumuliacinė ir Toksiška                                                                                                               |
| PNEC        | Prognozuojama poveikio nesukelianti koncentracija (Predicted No-Effect Concentration)                                                              |
| REACH       | Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 dėl cheminių medžiagų registracijos, įvertinimo, autorizacijos ir apribojimų                                        |
| SDS         | Saugos duomenų lapas (Safety Data Sheet)                                                                                                           |
| STP         | Nuotekų valyklai (Sewage Treatment Plant)                                                                                                          |
| UFI         | Unikalus mišinio identifikatorius (Unique Formula Identifier)                                                                                      |
| vPvB        | Labai patvari ir didelės bioakumuliacijos                                                                                                          |

H ir EUH frazių formuluotė:

|                     |                                                            |
|---------------------|------------------------------------------------------------|
| Acute Tox. 4 (Oral) | Ūmus toksiškumas (prarijus), 4 kategorija                  |
| Aquatic Chronic 1   | Pavojinga vandens aplinkai – Lėtinis pavojus, 1 kategorija |
| Aquatic Chronic 3   | Pavojinga vandens aplinkai – Lėtinis pavojus, 3 kategorija |
| Eye Dam. 1          | Smarkus akių pažeidimas/dirginimas, 1 kategorija           |
| Eye Irrit. 2        | Smarkus akių pažeidimas, dirginimas, 2 kategorija          |
| Flam. Liq. 2        | Degieji skysčiai, 2 kategorija                             |
| Flam. Liq. 3        | Degieji skysčiai, 3 kategorija                             |
| Repr. 2             | Toksinis poveikis reprodukcijai, 2 kategorija              |
| Skin Corr. 1B       | Odos ėsdinimas/dirginimas, 1B pavojaus kategorija          |

# DIRKO™ HT Beige

## Saugos duomenų lapas

pagal Reglamentą (ES) 2020/878

|              |                                                                               |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| Skin Sens. 1 | Odos jautrinimas, 1 kategorija                                                |
| STOT RE 1    | Specifinis toksiškumas konkrečiam organui – kartotinis poveikis, 1 kategorija |
| STOT RE 2    | Specifinis toksiškumas konkrečiam organui – kartotinis poveikis, 2 kategorija |
| H225         | Labai degūs skystis ir garai.                                                 |
| H226         | Degūs skystis ir garai.                                                       |
| H302         | Kenksminga prarijus.                                                          |
| H314         | Smarkiai nudegina odą ir pažeidžia akis.                                      |
| H317         | Gali sukelti alerginę odos reakciją.                                          |
| H318         | Smarkiai pažeidžia akis.                                                      |
| H319         | Sukelia smarkų akių dirginimą.                                                |
| H361f        | Įtariama, kad gali pakenkti vaisingumui.                                      |
| H372         | Kenkia organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.                 |
| H373         | Gali pakenkti organams, jeigu medžiaga veikia ilgai arba kartotinai.          |
| H410         | Labai toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.            |
| H412         | Kenksminga vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.                |

SDL ES (Priedas II REACH)

Ši informacija paremta mūsų turimomis žiniomis ir skirta aprašyti produktą sveikatos, saugumo ir aplinkosaugos tikslais. Jos nereikėtų suvokti kaip užtikrinančios specifines produkto savybes.